



BILORA

KURBI & NIGGELOH
RADEVORMWALDIRHD.
GERMANY

142.53-414

© 1978 BY BILORA GERMANY

BILORA

BELLA
DC 4
4414 - 4417



- Gebrauchsanleitung . . . (2)
- Instructions (7)
- Mode d'emploi (11)
- Istruzioni per l'uso (14)
- Gebbruksaanwijzing (17)
- Brüksanvlsning (20)

Gebrauchsanleitung BELLA DC 4

(4414 und 4417)

ÜBERSICHTSPUNKTE

1. Einstellung für Entfernung
2. Einstellung für Verschlussgeschwindigkeit
3. Einstellhebel für Blende
4. Verschlussspannhebel (nur bei Pronto-Modell 4417)
5. Gehörtauslöser mit Anschluß für Drohntauslöser
6. Filmentwicklungs-knopf
7. Aufsteckdeckel für Zubehör
8. Filmkontrollfenster
9. Einblicköffnung für den Sucher
10. Rückwandverriegelung
11. Filmaufwickelspule
12. Blitzschluß-Kontakt



Die BELLA DC 4 ist eine Rollfilm-Camera für das Format 4 x 4 cm. Auf einem Rollfilm Nr. 120, den man in der ganzen Welt erhalten kann, können 16 Aufnahmen untergebracht werden.

Die BELLA DC 4 wird in 2 Ausführungen hergestellt: Unter der Bestellnummer 4414 in einfacher Ausstattung mit lehrbüchertigem Achromaten 1:3 (Zlinsig) und BELLA-Verschluss, sowie unter der Bestellnummer 4417 mit einem hochkorrigierten RODENSTOCK Achromaten 3,5/55 mm (3linsig) in Pronto-Verschluss mit eingebautem Selbstauslöser. Das Modell 4417 wird außerdem mit einem Leuchtblitzsucher ausgestattet.

Diese Gebrauchsanleitung gilt für beide Modelle, die sich nur in der unterschiedlichen Ausstattung des Objektivs und Verschlusses unterscheiden!

Einlegen des Films

Das Einlegen des Films ist recht einfach: Durch Linksdrehen der Bodenvorriegelung (11) wird die Rückwand gelöst und nach unten abgezogen. Die Filmspule wird nun in die Halterung eingesetzt und der zugespitzte Anfang des Schutzpapiers in den Schlitz der Aufwickelspule (11) eingeführt. Nun dreht man das Schutzpapier des Rollfilms mit dem Transportknopf (6) so weit vor, bis 2 Pfeile sichtbar werden. Dann wird die Rückwand wieder aufgeschoben und durch Rechtsdrehen des Bodenverschlusses (12) verriegelt.

Beim Drehen des Filmentwicklungs-knopfes (6) erscheinen nun im roten Kontrollfenster (8) an der Rückwand zunächst Warnungszeichen (meist Punkte oder Striche) und dann schließlich die Zahl „1“ – die Camera ist jetzt bereit zur ersten Aufnahme.

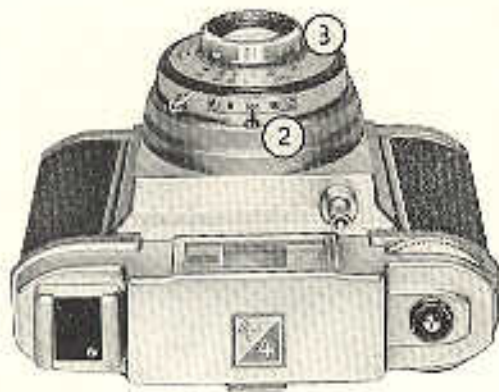
Verschluss

an Modell 4414

Die einfache Ausführung der BELLA DC 4 hat einen selbstspannenden BELLA-Verschluss mit dem Belichtungszeiten B (Zeit), $\frac{1}{6}$ und $\frac{1}{12}$ sec. Die Einstellung dieser Belichtungszeiten erfolgt am Hebel (2). Die beiden Blenden 8 und 15 werden am Hebel (3) ein-

gestellt. Dabei ist zu beachten, daß Zwischenstellungen bei dieser Ausführung nicht möglich sind.

Eine Abbildung der BELLA DC 4, Modell 4414, finden Sie auf Seite 4.



b) Modell 4417

Das Modell 4417 hat einen 2linsigen RODENSTOCK Anastigmaten TRINAR 1:3,5/55 mm, waldier in einen Pronto-Verschluß eingebaut ist. Bei diesem Verschluß ist es erforderlich, vor jeder Aufnahme den Verschlußspannhebel (4) zu tätigen, da sonst eine Auslösung nicht möglich ist. Sollte das Spannen des Verschlusses versehentlich vergessen worden sein, so kann es jederzeit nachgeholt werden! Wenn sich der Gehäuseauslöser (5) nicht herunterdrücken läßt, ist ent-

weder der Verschluß nicht gespannt oder der Film nicht weitertransportiert. Vermeiden Sie jede Gewaltanwendung bei der Betätigung des Gehäuseauslösers! Die Einstellung der Verschließgeschwindigkeit beim Modell 4417 erfolgt am Einstellring (2), die Einstellung der Blende am Hebel (3).

Eine Abbildung dieses Modells finden Sie auf der Seite 6.

Sucher

a) Modell 4414

In die BELLA DC 4, Modell 4414, ist ein einfacher Durchblicksucher eingebaut, bei dem die Bildbegrenzung durch die vordere Sucherlinse erfolgt.

b) Modell 4417

Das Modell 4417 der BELLA DC 4 hat einen modernen Leuchtrohrsucher mit Umfeld. Hier erfolgt die Bildbegrenzung durch den im Sucher sichtbaren leuchtenden Rahmen.

Blitzaufnahmen

Immer dann, wenn das Tageslicht nicht ausreicht, sollte man zum Blitz greifen.

a) Modell 4414

Der Verschluß dieser Camera ist lediglich für Kolbenblitz synchronisiert. Elektronen-Blitzgeräte lassen sich in Verbindung mit dieser Camera nicht verwenden! Beim Blitzen muß der Verschluß unbedingt auf die $\frac{1}{2}$ sec. eingestellt werden.

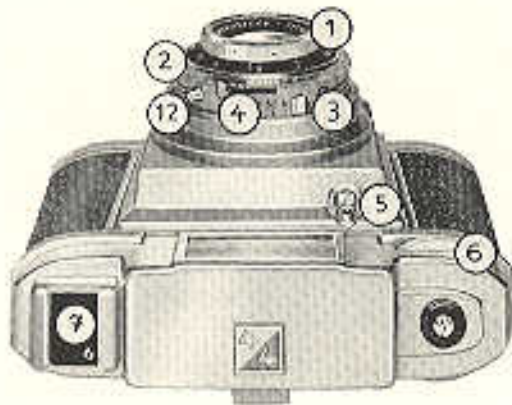
b) Modell 4417

Der Pronto-Verschluß der BELLA DC 4, Modell 4417, kann sowohl für Kolbenblitz, als auch für Elektronenblitz verwendet werden. Hier sollte der Verschluß immer auf $\frac{1}{2}$ sec. eingestellt sein!

Farbaufnahmen

Beide Modelle der BELLA DC 4 eignen sich ganz hervorragend gut zur Herstellung von Farbaufnahmen auf Diafilm in der Spannegröße 2×4 (SUPER-DIAS). Farbaufnahmen anderer Größen sind ebenfalls möglich. Bei genauem Belich-

lungszeit, so daß die Benutzung eines elektrischen Belichtungsmeßers dringend empfohlen wird. Es gibt Aufsteckbelichtungsmeßer, die sich im Zubehörschuh (7) befestigen lassen.



Für die mit der BELLA DC 4 aufgenommenen Farbdiapositive gibt es fertige Diapositiv-Einfachrahmen mit dem Außenformat 5 x 5 und dem Innenausschnitt 38 x 33 mm. Diese Rahmen passen in handelsübliche Kleinbild-Projektoren für das Format 5 x 5 cm.

Zum bequemeren Ausnutzen der Diapositive aus dem Film gibt es die praktische BILORA SUPER-DIA-STANZE, Nr. 94650, die Sie sich bei Ihrem Photohändler zeigen lassen soll-

Eine Gebrauchsanleitung kann kein Lehrbuch sein. Haben Sie besondere Fragen, dann steht Ihnen gern der

BILORA-KUNDENDIENST,

RADEVORMWALD/RIEHL, Germany

mit Rat und Auskunft zur Verfügung.
Und nun: Gute Erfolge!

Instructions for use of the BELLA DC4 (4414 and 4417)

SPECIFICATION

1. Focusing-ring for distance setting
2. Ring for selecting shutter speeds
3. Shutter lever for lens stops
4. Shutter tensioning lever (for Pronto Model 4417 only)
5. Body shutter release button with socket for cable release
6. Film winder
7. Accessory shoe
8. Film indicating window
9. Viewing lens of viewfinder
10. Locking device for camera back
11. Take up spool for Rollfilm
12. Flash contact nipple

The BELLA DC 4 is a Rollfilm camera for size 4 x 4 cm (1 1/2 x 1 1/2"). It takes a Rollfilm No. 120 - available all over the world - and gives 16 exposures on that film.

The BELLA DC 4 is available in 2 Models.

The Model 4414, which is the simpler, is fitted with a colour corrected achromatic lens f.3. (of 2 components) and a BELLA shutter, also the Model 4417 fitted with a highly corrected RODENSTOCK Anastigmat lens f. 3.5/55 mm (of 3 components) in Pronto shutter with built-in delayed action.

The Model 4417 is moreover fitted with a bright fine suspended viewfinder.

The following instructions for use apply to both models